

**Exportador** EXPORTADORA SANTA ELENA S.A.

**RUT** 96972530-4

**Giro** VENTA AL POR MAYOR DE FRUTAS Y VERDURAS

**Dirección** FUNDO SANTA ELENA S/N Colina

**Teléfono** +56 2 2489 4400

**Fax** +56 2 2489 4400

**País** CHILE

**Company** LOTTE SHOPPING CO., LTD

**Address** 7TH FL, LOTTE MART HEAD OFFICE, 269 OLYMPIC-RO, SONGPA-GU, SEOUL KOREA



**PROFORM INVOICE N°**

202500166

Date

07/03/2025

Shipment N°	Vessel	Terms of Payment	Port of Destiny	Terms Of Sailing	Country of Origin
OE242500123	PUSAN	COBRANZA	BUSAN	EN FIRME	CHILE
Transport	Port of Loading	Port of Discharge	Country of Destiny	Net Weight	Gross Weiight
EMBARQUE MARITIMO	SAN ANTONIO	BUSAN	COREA	14.760,0	16.560,0

Code	Quantity	Description	Variety	Net Weight	Gross Weight	Size	Unit Price	Total
TABLE GRAPES	1.800	TABLE GRAPES	TABLE GRAPES SABLE SEEDLESS ®	8,20	9,20	XL	24,50	44.100,00

Observations: Container: ZMOU881450-2

<b>Total</b>	1800 CAJAS	44.100,00
--------------	------------	-----------

<b>Total USD</b>	44.100,00	<b>Rate</b>	1	<b>Total USD CFR</b>	44.100,00
------------------	-----------	-------------	---	----------------------	-----------

Receiver	N° DUS	Date and BL Number	
LOTTE	12609545	07/03/2025	ZIMUSNC811554

T/C 926,52

**Total Pesos** 40.859.532

**SEA WAYBILL OF LADING FOR PORT  
TO PORT OR COMBINED TRANSPORT**

**ZIM Integrated Shipping Services Ltd**

**SHIPPER / EXPORTER (NAME & ADDRESS)**

**EXPORTADORA SANTA ELENA S.A.  
FUNDO SANTA ELENA S/N COLINA  
RUT: 96972530-4 TEL: +562 24894418  
FAX: +562 24894401 MARIOLA MARTINEZ  
S - COMEX@SANTAELENA.COM**

**BOOKING No.**

**ZIMUSNC811554**

**WAYBILL No.**

**ZIMUSNC811554**

**SPECIAL AGREEMENT:** This Waybill is not a bill of lading and no bill of lading will be issued. The contract of carriage evidenced by this Waybill is deemed to be a contract of carriage as defined in Article 1(b) of the Hague Rules and Hague-Visby Rules (as applicable) and for shipments to or from or through the U.S.A., this Waybill shall be subject to U.S. COGSA which Act shall by this contract also apply to this Waybill as if this Waybill were a non-negotiable straight bill of lading, however this Waybill is not a document of title as to the Goods. Delivery pursuant to this non-negotiable waybill will be made to the Consignee named, or his agent, on production of proof of identity at the Port of Destination or final Destination (if contracted for), whichever applicable without surrender or delivery of this waybill.

**CONSIGNEE (NAME & ADDRESS)**

**LOTTE SHOPPING CO., LTD  
7TH FL, LOTTE MART HEAD  
OFFICE, 269 OLYMPIC-RO,  
SONGPA-GU, SEOUL KOREA**

**FORWARDING AGENT F.M.C. No.**

**POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (FOR SHIPPER'S REFERENCE ONLY)**

**(NON-NEGOTIABLE)**

**NOTIFY (NAME & ADDRESS)**

**LOTTE SHOPPING CO., LTD  
7TH FL, LOTTE MART HEAD  
OFFICE, 269 OLYMPIC-RO,  
SONGPA-GU, SEOUL KOREA**

**REMARKS / EXPORT OR OTHER INSTRUCTIONS**

**SHIPPED ON BOARD 07/03/2025**

**THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS SEA WAYBILL CAN BE FOUND ON  
THE CARRIER'S WEBSITE AT:  
[HTTPS://WWW.ZIM.COM/WAYBILL](https://www.zim.com/waybill)**



**INITIAL CARRIAGE**

**PLACE OF RECEIPT OF GOODS \*  
(IF CONTRACTED FOR)**

**VESSEL \***  
**PUSAN 36/W**

**VOY.**  
**PORT OF LOADING \***  
**SAN ANTONIO, CHILE**

**PORT OF DESTINATION \***

**FINAL DESTINATION \*  
(IF CONTRACTED FOR)**

**FURTHER ROUTING (AT SHIPPER'S EXPENSE, RISK AND RESPONSIBILITY)**

**PARTICULARS AS FURNISHED BY SHIPPER**

MKS & NOS. / CONT. NOS.	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	MEASUREMENT
-------------------------	----------------------	--------	-------------

**AS PER ATTACHED LIST**

	<b>1 CONT TOT. TARE : 4,590</b>	<b>CARGO W : TOTAL</b>	<b>16,560.00</b>
--	---------------------------------	------------------------	------------------

DETAILS	RATE	FREIGHT		
	PER	AMOUNT	PREPAID	COLLECT
<b>B/L FEE</b>	L	USD 60.00	60.00	
<b>TERMINAL HANDLING CHARGE - DESTINATION</b>	C	KRW 365,000.00		365,000.00
<b>OCEAN FREIGHT</b>	C	USD 6,500.00	6,500.00	

**CLAUSES AS PER ATT.LIST**

**AD VALOREM FREIGHT**

**SHIPPER'S DECLARED VALUE OF GOODS:** If shipper enters a value, Carriers "package" limitation of liability shall not apply and ad valorem freight will be charged (See Clause 21)

<b>KRW</b>	<b>TOTAL</b>	<b>365,000.00</b>
------------	--------------	-------------------

<b>USD</b>	<b>6,500.00</b>
------------	-----------------

IN WITNESS of the contract contained herein this Waybill has been signed  
by or on behalf of Zim Integrated Shipping Services Ltd. (as Carrier)

**FREIGHT PAYABLE AT**

**SAN ANTONIO**

**PLACE AND DATE OF ISSUE**

**PUSAN on 07/03/2025**

NOTE: Received in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, the Goods or packages or Containers said to contain the units and amount of Goods specified herein for carriage subject to the terms and conditions hereof, including the terms and conditions of the reverse side hereto and the terms and conditions of the Carrier's Tariff Rules from the Place of Receipt or the Port of Loading (whichever is applicable) to the Port of Discharge or the Place of Delivery (whichever is applicable). The Shipper agrees and acknowledges that the weight, measure, marks, numbers, quality, contents and/or number and value of the Goods as declared are unknown to and not admitted by the Carrier, but that the Carrier has relied upon the Shipper's representation as to the number of packages stated herein. If the acknowledged tally is of Containers, this indicates that the Container has been packed and sealed by the Shipper at his premises without the Carrier being represented and able to check or verify either the tally of Goods or the stowage, which are consequently unknown to him. In accepting this Waybill the Shipper expressly accepts and agrees to be bound by all the terms, stipulations, exceptions, limitations, liberations and conditions stated herein, whether written, printed, verbal or otherwise incorporated on the front and/or reverse side hereof as well as the provisions of the Carrier's Tariff Rules, Regulations and Schedules, without exceptions, as fully as if they were all signed by the Shipper, and the Carrier's undertaking to carry the Goods is made on the basis of the Shipper's acceptance and agreements as aforesaid.

Without prejudice to the generality of the foregoing, the Shipper's attention is drawn to the fact that the terms of the Bill of Lading are continued on reverse side hereof and include limitations of liability in respect of loss or damage to the goods and delay.

In addition, attention is drawn, inter alia, to Clauses 7 (Notice of Loss, Time Bar), 13 (Shipper Declarations), 19 (Lien), 14 (Dangerous and Hazardous Goods) and 22 (Law and Jurisdiction). The Package limitation mentioned in Clause 21 will not be applicable in the event that contents are carefully declared, itemized, valued by the Merchant prior to loading and Ad Valorem Freight is paid or contracted for.

ZIM  
210192

ATTACHED LIST FOR B/L : ZIMUSNC811554

VESSEL: PUSAN

VOYAGE: 36/W

LOAD PORT: SAN ANTONIO, CHILE

PORT OF DESTINATION: BUSAN, KOREA, SOUTH FINAL DESTINATION:

\*\*\*\*\*

<u>MKS &amp; NOS/SEAL.NO</u>	<u>DESCRIPTION OF GOODS</u>	<u>WEIGHT</u> KGS	<u>MEASUR.</u> M3
CONT:ZMOU8814502 1 CNT	1800 CASES 1X40' REEFER HC	16,560.00	
SEAL: A4241294301			
SEAL: 1194098	FRESH GRAPES ON 20 PALLETS		
SEAL: 547 /RH40 (CY/CY)	HS CODE: 0806.10 REF.: OE242500123 FREIGHT PREPAID CONTINUE CONSIGNEE: TEL: +82 10 9931 5365 CONTACT: EDWARD ( JIN HYUK) KIM STELLA1210824@LOTTE.NET CONTINUE NOTIFY: TEL. +82 10 9931 5365 CONTACT: EDWARD ( JIN HYUK) KIM STELLA1210824@LOTTE.NET		
	STOWED IN REEFER CONTAINER AT TEMPERATURE OF MINUS -1C VENT CLOSED		

SHIPPER'S LOAD STOWAGE & COUNT  
CONT TARE WEIGHT: 4590

1 CONT TOT. TARE : 4,590 CARGO W : 16,560.00

## CLAUSES:

A MISDECLARATION FEE SHALL BE CHARGED TO THE  
MERCHANT - AT CARRIER'S FULL DISCRETION - IN ANY  
CASE OF SHIPPERS' DANGEROUS GOODS / HAZMAT  
MISDECLARATION.  
SEAWAY B/L - NO ORIGINAL ISSUED



# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

Nº 2679720



SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO  
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

CODIGO VERIFICADOR / code verifier  
LKNC20250311RTSN

1. A: ORGANACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To: Plant Protection Organization (s) of:  
SOUTH KOREA

## DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR / Name and address of Exporter EXPORTADORA SANTA ELENA S.A., FUNDO SANTA ELENA S/N - COLINA - CHILE	3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO / Declared name and address of consignee LOTTE SHOPPING CO., LTD, 7TH FL, LOTTE MART HEAD OFFICE, 269 OLYMPIC-RO, SONGPA-GU, SEOUL KOREA	
4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 1800, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / name of produce and declared quantity FRESH GRAPES, 14760 KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce VITIS VINIFERA
7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance BUSAN	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin METROPOLITAN REGION: MAIPO	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry BUSAN
10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks CONTAINER: ZMOU881450-2 SAG SEAL NUMBER: 1194098		

11.- Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/ or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

## DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

FRESH GRAPES:"THIS CONSIGNMENT HAS BEEN GROWN IN ORCHARDS FREE FROM EGVM, AND THE CONSIGNMENT IS FREE FROM THIS PEST"
"THIS IS TO FURTHER CERTIFY THAT TABLE GRAPE COVERED BY THIS CERTIFICATE ARE FREE OF FRUIT FLY AND HAVE BEEN GROWN IN DESIGNATED EXPORT AREAS FOR KOREA EXCLUDING REGULATED AREA".
"THIS IS TO FURTHER CERTIFY THAT TABLE GRAPE COVERED BY THIS CERTIFICATE HAVE BEEN GROWN IN DESIGNATED EXPORT AREAS FOR KOREA"
COMUNNE: BUIN
INSPECTION DATE: FEBRUARY 27, 2025

## TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	17. INFORMACION ADICIONAL / Additional information XXXX
18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer MIGUEL ANGEL CABRERA MARCHANT		



TIMBRE DE LA ORGANIZACION / Stamp of Organization

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer

MIGUEL ANGEL CABRERA MARCHANT

19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer

El documento ha sido suscrito con firma electrónica avanzada acorde a la Ley N°19.799 de la República de Chile.  
This document has been signed with advanced electronic signature according to Law N°19.799 of the Republic of Chile.



20. LUGAR DE EMISION / Place of issue

PUERTO DE SAN ANTONIO

21. FECHA / Date

MARCH 11, 2025

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado. / No financial liability shall attach to the SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO or to any of its officers or representatives with respect to this certificate.
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento, es penado por Ley. / Any adulteration and / or incorrect use of this official document are pained by law.

**KOREA-CHILE FREE TRADE AGREEMENT  
CERTIFICATE OF ORIGIN**

Issuing Number: 2025-2679720

1: Exporter (Name and Address) EXPORTADORA SANTA ELENA S.A. FUNDO SANTA ELENA S/N COLINA, CHILE Tax ID No: <b>96.972.530-4</b>				
2: Producer (Name and Address) EXPORTADORA SANTA ELENA S.A. FUNDO SANTA ELENA S/N COLINA, CHILE Tax ID No: <b>96.972.530-4</b>		3: Importer (Name and Address) LOTTE SHOPPING CO., LTD 7TH FL, LOTTE MART HEAD OFFICE, 269 OLYMPIC-RO, SONGPA-GU, SEOUL KOREA		
4. Description of Good(s)	5. HS No.	6. Preference Criterion	7. Regional Value Content	8. Country of Origin
<b>1.800 CASES FRESH CHILEAN GRAPES</b>  <b>INVOICE : 202500166</b> <b>CONTAINER : ZMOU 881450-2</b> <b>CONTAINER SEAL : 1194098</b>	<b>0806.10</b>	<b>"A"</b>	<b>NO</b>	<b>CL</b>
9. Remarks:  MN: PUSAN				
10: Certification of Origin  I certify that: <ul style="list-style-type: none"> <li>● The information on this document is true and accurate and I assume the responsibility for providing such representations. I understand that I am liable for any false statements or material omissions made on or in connection with this document</li> <li>● I agree to maintain and present upon request, documentation necessary to support this certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the certificate was given of any changes that could affect the accuracy or validity of this certificate.</li> <li>● The goods originated in the territory of the Parties, and comply with the origin requirements specified for those goods in KOREA-CHILE FREE TRADE AGREEMENT, and there has been no further production or any other operation outside the territories of the Parties in accordance with Article 4.12 of the Agreement.</li> </ul>				
Authorized Signature	Company Name EXPORTADORA SANTA ELENA S.A.			
Name(Print or Type) <b>MARIELA MARTINEZ</b>	Title <b>DEPTO. COMERCIO EXTERIOR</b>			
Date(MM/DD/YY) <b>03/07/2025</b>	Telephone / Fax /E-mail <b>PHONE:56-22-4894418 – FX: 56-22-4894401</b>			